

1 Appearance

① Screen ② Microphone ③ Unlock Key ④ Loudspeaker ⑤ SD Card Slot ⑥ Debugging Port ⑦ Network Interface ⑧ Power/Alarm Terminal

Note: The appearance of the device varies according to different models. Refers to the actual device for detailed information.

2 Terminal and Wiring

There are 20 pins in the terminal on the rear panel of the indoor station: 2 RS-485 pins, 2 power pins, 2 alarm output pins, 8 alarm input pins, and 4 reserved pins.

3 Installation

It supports wall mounting.

★Installation Accessory Description

The wall mounting plate is required when installing the indoor station on the wall. The dimension of wall mounting plate is shown.

★Wall Mounting

Before You Start

- Make sure the device in the package is in good condition and all the assembly parts are included.
- The power supply the indoor station supports is 12 VDC. Please make sure your power supply matches your indoor station.
- Make sure all related equipments are power-off during the installation.
- Check the product specification for the installation environment.

1. Fix the wall mounting plate to the wall with supplied screws.
2. Put the indoor station on the holder of the wall mounting plate.

4 Getting Started

① Activate Indoor Station

You are required to activate the device first by set t i ngs a strong password before you can use the device.

1. Power on the device. It will enter the activation page automatically.
2. Create a password and confirm it.
3. Tap OK to activate the indoor station.

② Quick Configuration

1. Choose Language and tap Next.
2. Set network parameters and tap Next.
 - Edit Local IP, Subnet Mask and Gateway parameters.
 - Enable DHCP, the device will get network parameters automatically.
3. Configure the indoor station parameters.
 - Select Indoor Station and tap Next to link main door station.
 - i. Edit Floor and Room No.
 - ii. Create and confirm SIP register password.

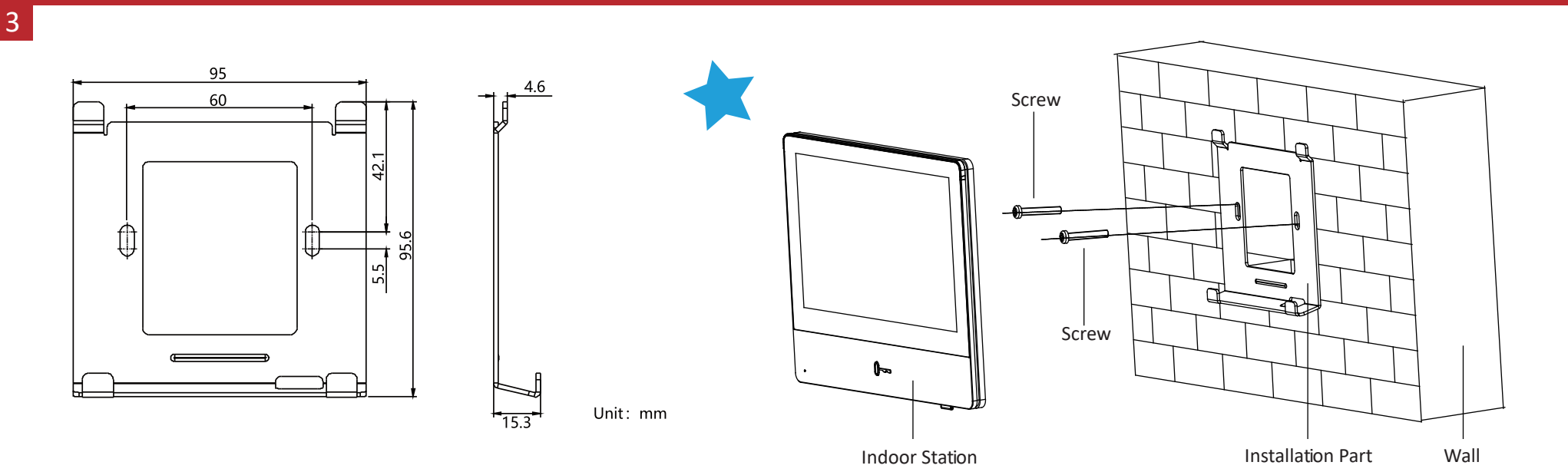
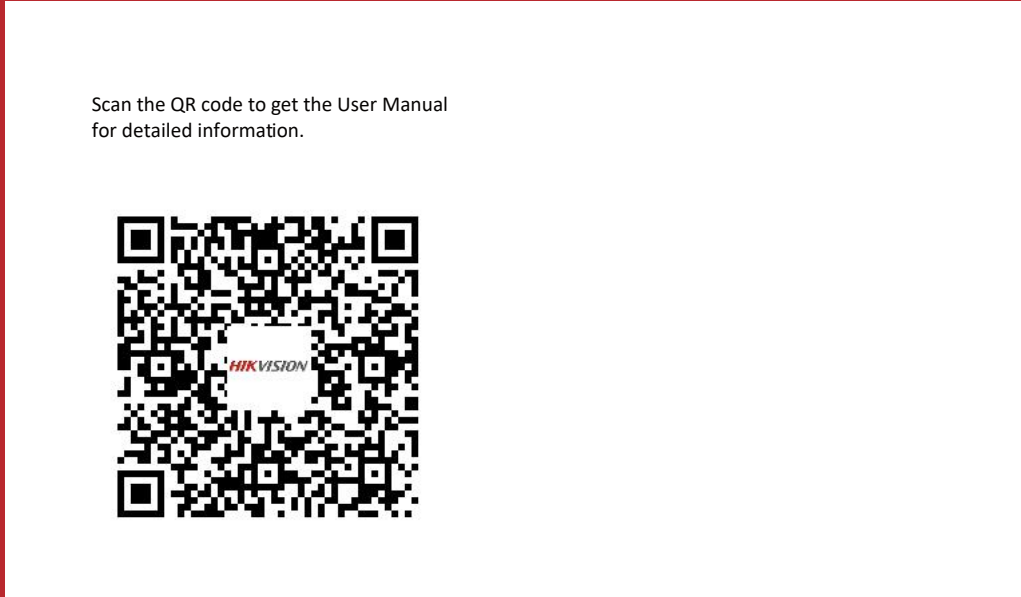
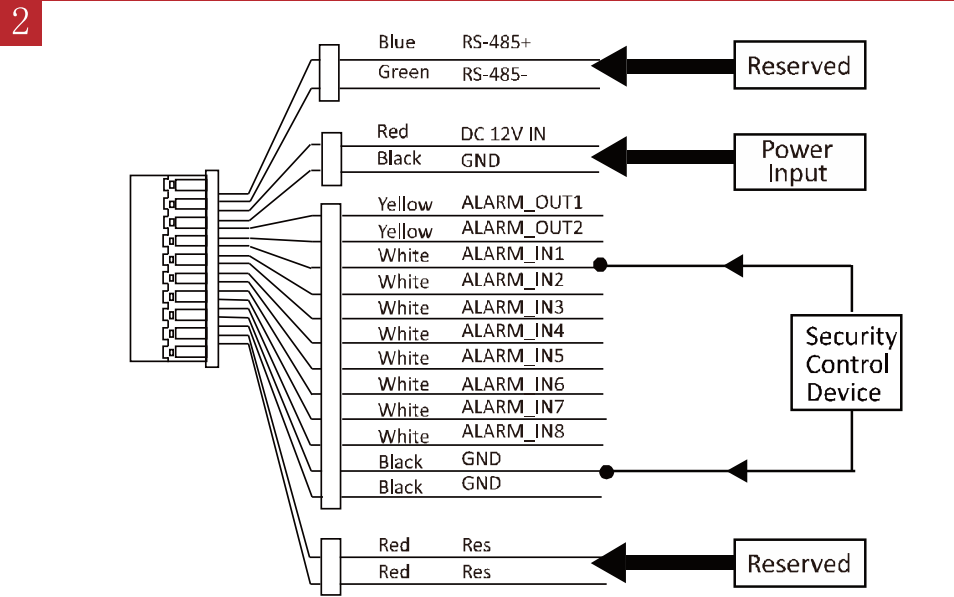
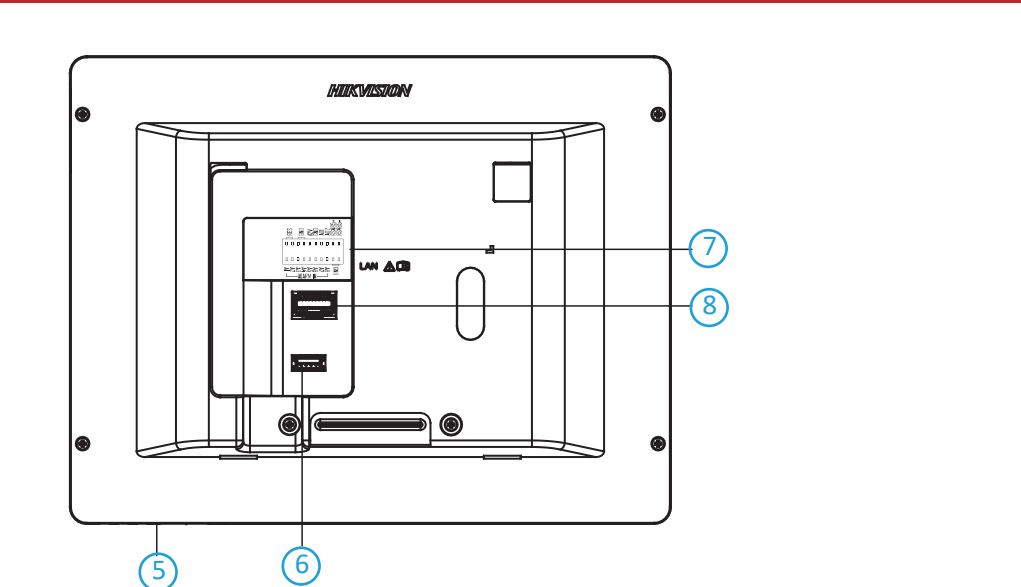
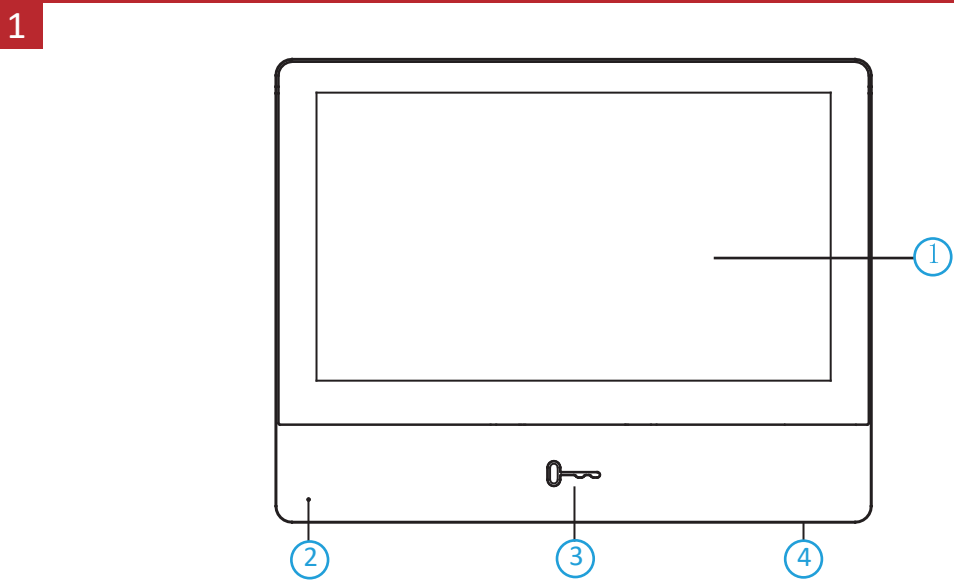
Note: If you want to add the indoor station to the door station, the SIP password of the indoor station should be the same as the registration password of the door station.

- a. Tap Advanced Settings to edit Community No, Building No. and Unit No.
- d. Optional: Enable Indoor Station Settings and select the indoor station to link. - . Select Indoor Extension and tap Next to link indoor station.
 - i. Edit No., Room Name.
 - ii. Create and confirm SIP register password.

4. Linked related devices and tap Next. If the device and the indoor station are in the same LAN, the device will be displayed in the list. Tap the device or enter the serial No. to link.
 - i. Tap the settings icon to pop up the Network Settings page.
 - ii. Edit the network parameters of the door station manually or enable DHCP to get the network parameters automatically.
5. Tap Finish to save the settings.

Refers to Video Intercom Network Indoor Station Configuration Guide (Scan the QR code) for details.

Refers to Video Intercom Network Indoor Station Operation Guide (Scan the QR code) for details.



FRANÇAIS
Références du schéma
1 Apparence 1 Écran 2 Microphone 3 Touche 4 Haut-parleur 5 Fente de carte TF 6 Port de débogage 7 Interface réseau 8 Bornes

Remarque :

- L'aspect de l'appareil varie en fonction des différents modèles. Reportez-vous à l'appareil réel pour des informations détaillées.
- Le port de débogage est réservé uniquement à l'usage prévu.

2 Borne et câblage

Remarque : pour la description des bornes et du câblage, reportez-vous à la figure et au manuel de l'utilisateur.

3 InstallaDon

Avant de commencer

- Assurez-vous que l'appareil dans son emballage est en bonne condition et que toutes les pièces de montage sont incluses.
- Assurez-vous que tous les équipements connexes sont hors tension pendant l'installaDon.
- Vérifiez que les spécifications du produit sont adéquates à l'environnement d'installaDon.

Remarque : pour l'installaDon, reportez-vous à la figure et au manuel d'utilisation.

4 Premiers pas

1 Activer un appareil

Vous devrez d'abord activer l'appareil en définissant un mot de passe fort avant de pouvoir l'utiliser.

Activez l'appareil localement ou à distance via le logiciel client iVMS-4200.

2 Configuration rapide

Suivez les instructions sur les interfaces correspondantes.

DEUTSCH
Verweise auf Schaubilder
1 AuÖ au 1 Bildschirm 2 Mikrofon 3 Taste 4 Lautsprecher 5 TF-Kartensteckplatz 6 Debug-Anschluss 7 Netzwerkanschluss 8 Anschlussklemmen

Hinweis:

- Das Erscheinungsbild des Geräts variiert je nach Modell. Für detaillierte Informationen siehe das tatsächliche Produkt.
- Der Debugging-Anschluss wird nur für die Fehlersuche verwendet.

2 Anschlüsse und Verkabelung

Hinweis: Beschreibungen der Anschlussklemmen und der Verdrahtung finden Sie in der Abbildung und im Benutzerhandbuch.

3 InstallaDon

Bevor Sie beginnen

- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät in der Verpackung in gutem Zustand befindet und alle Montageteile enthalten sind.
- Achten Sie darauf, dass alle relevanten Geräte während der Montage ausgeschaltet sind.
- Überprüfen Sie die Produktspezifikation für die InstallaDonsumgebung.

Hinweis: Einzelheiten zur InstallaDon finden Sie in der Abbildung und im Benutzerhandbuch.

4 Erste Schritte

1 Gerät aktivieren

Bevor Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie zunächst ein sicheres Passwort festlegen, um das Gerät zu aktivieren.

Aktivieren Sie das Gerät lokal oder aus der Ferne über die iVMS-4200-Clientsoftware.

2 Schnellkonfiguration

Folgen Sie den Aufforderungen in den entsprechenden Menüs.

ESPAÑOL
Referencias del diagrama
1 Apariencia 1 Pantalla 2 Microfono 3 Botón 4 Altavoz 5 Ranura para tarjeta TF 6 Puerto de depuración 7 Interfaz de red 8 Terminales

Nota:

- La apariencia del dispositivo varía en función del modelo. Consulte el dispositivo en concreto para más información.
- El puerto de depuración solo sirve para depurar.

2 Terminal y cableado

Nota: para las descripciones de los terminales y del cableado, consulte la figura y el manual de usuario.

3 Instalación

Antes de comenzar

- Asegúrese de que el dispositivo incluido esté en buenas condiciones y se incluyan todas las piezas de ensamblaje.
- Asegúrese de que todos los equipos relacionados estén apagados durante la instalación.
- Consulte las especificaciones del producto al realizar la instalación.

Nota: Nota: consulte las ilustraciones y el manual de usuario para conocer el procedimiento de instalación.

4 Primeros pasos

1 Activar dispositivo

Antes de poder utilizar el dispositivo es necesario activarlo estableciendo una contraseña segura.

Active el dispositivo de forma local o a distancia mediante el software de cliente iVMS-4200.

2 Configuración rápida

Siga los avisos de las interfaces correspondientes.

PORTUGUÊS
Referências do diagrama

1 Aspeto

- 1

Ecrã

2

Microfone

3

Botão

4

Alfalaante

5

Ranhura Para Cartão TF

6

Porta de depuração

7

Interface de rede

8

Terminais

Nota:

- O aspeto do dispositivo varia consoante o modelo. Consulte a documentação específica do dispositivo para obter informações detalhadas.
- A Porta de depuração desdina-se apenas para fins de depuração.

2 Terminal e cablagem

Nota: Para as descrições de cablagem e dos terminais, consulte a figura e o manual do utilizador.

3 Instalação

Antes de começar

- Cerifique-se de que o dispositivo na embalagem se encontra em boas condições e de que todas as peças de montagem estão incluídas.
- Cerifique-se de que, durante a instalação, todo o equipamento relacionado se encontra desligado.
- Verifique a especificação do produto para o ambiente de instalação.

Nota: Para a instalação, consulte a figura e o Manual do Utilizador.

4 Introdução

1 Ativar dispositivo

Antes de poder utilizar o dispositivo, é necessário ativá-lo primeiro, definindo uma palavra-passe segura.

Active localmente o dispositivo ou remotamente através do software de cliente iVMS-4200.

2 Configuração rápida

Siga as mensagens apresentadas nas interfaces correspondentes.

NEDERLANDS
Schemareferenties

1 Uiterlijk

- 1

Scher

2

Microfoon

3

Toets

4

Luidspreker

5

Sleuf TF-kaart

6

Poort voor debuggen

7

Netwerkiterface

8

Aansluitngen

Opmerking:

- Het uiterlijk van het apparaat varieert per model. Raadpleeg het daadwerkelijke apparaat voor meer informatie.
- De foutopsporingspoort wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.

2 Aansluitngen en bedrading

Opmerking: Raadpleeg voor een beschrijving van de aansluitng en bedrading de aO eelding en de gebruikershandleiding.

3 InstallaDe

Voordat u begint

- Zorg dat het verpakte apparaat zich in goede staat bevindt en er geen onderdelen ontbreken.
- Zorg dat alle bijbehorende apparatuur tijdens de installaDe is uitgeschakeld.
- Controleer de productspecificaDe op geschiktheid in de installaDeomgeving.

Opmerking: Raadpleeg voor installaDe de aO eeldingen en de gebruikershandleiding.

4 Aan de slag

1 Apparaat activeren

U dient het apparaat voor gebruik eerst te activeren door er een sterk wachtwoord voor in te stellen.

Schakel het apparaat ter plekke of op afstand in m.b.v. iVMS-4200-clientsoftware.

2 Snelle configuraDe

Volg de aanwijzingen op desbetreffende interfaces.

ČEŠTINA
Popis obrázků

1 Vzhled

- 1

Obrazovka

2

Mikrofon

3

Tlačítko

4

Reproduktor

5

Slot pro kartu TF

6

Ladící port

7

Síťové rozhraní

8

Svorky

Poznámka:

- Vzhled zařízení se u různých modelů liší. Podrobné informace naleznete v dokumentaci příslušného zařízení.
- Ladící port se používá pouze k ladění.

2 Svorka a zapojení

Poznámka: Popis svorky a zapojení naleznete na obrázku a v návodu k použití.

3 Montáž

Dříve než začnete

- Ujistěte se, zda je zařízení v balení v dobrém stavu a zda jsou přítomny všechny dodávané součásti.
- Ujistěte se, že veškerá příslušná zařízení jsou během instalace vypnutá.
- Zkontrolujte technické údaje produktu týkající se prostředí instalace.

Poznámka: Při instalaci se řiďte obrázkem a uživatelskou příručkou.

4 Začínáme

1 Aktivace zařízení

Před použitím zařízení je musíte aktivovat nastavením silného hesla.

Zařízení aktivujte v místě nebo vzdáleně prostřednictvím klientského softwaru iVMS-4200.

2 Rychlá konfigurace

Postupujte podle výzev v příslušném rozhraní.

ITALIANO
Riferimento schemi

1 AspeNo

- 1

Schermo

2

Microfono

3

Pulsante

4

Altoparlante

5

Slot per scheda TF

6

Porta di debugging

7

Interfaccia di rete

8

Terminali

Nota:

- L'aspeNo del dispositivo varia in base al modello. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al dispositivo effettivo.
- La porta si usa solo per attività di debugging.

2 Terminale e cablaggio

Nota: per la descrizione del cablaggio e dei terminali, fare riferimento alla figura e al Manuale dell'utente.

3 Installazione

Prima di iniziare

- Verificare il dispositivo contenuto nella confezione sia in buone condizioni e che tutti gli elementi di assemblaggio siano presenti.
- Verificare che durante l'installazione tutte apparecchiature correlate siano spente.
- Controllare che le specifiche del prodotto corrispondano a quelle dell'ambiente di installazione.

Nota: Per l'installazione, fare riferimento alla figura e al Manuale dell'utente.

4 Operazioni preliminari

1 Al var dispositivo

Prima di utilizzare il dispositivo è necessario attivarlo impostando una password sicura.

Attivare il dispositivo localmente o da remoto tramite il software client iVMS-4200.

2 Configurazione rapida

Seguire le indicazioni sulle interfacce corrispondenti.

DANSK
Diagramoversigt

1 Beskrivelse

- 1

Skærm

2

Mikrofon

3

Knap

4

Højttaler

5

TF-kortplads

6

Port til fejlfinding

7

Netværkssluk

8

Terminaler

Bemærk:

- Enhedens udseende varierer i henhold til forskellige modeller. Se den faktiske enhed for nærmere oplysninger.
- Fejlfindingsporten bruges kun til fejlfinding.

2 Terminal og ledningsføring

Bemærk: Find beskrivelse af terminaler og ledningsføring i figuren og brugervejledningen.

3 InstallaDon

Før du starter

- Kontrollér, at enheden i pakken er i god stand, og at alle dele af samling medfølger.
- Kontrollér, at alt tilknyttet udstyr er slukket under installationen.
- Kontrollér produktspecifikationerne for installationsmiljøet.

Bemærk: Find oplysninger om installationen i figuren og brugervejledningen.

4 Kom godt i gang

1 Aktivér enhed

Du skal først aktivere enheden ved at indstille en stærk adgangskode, før du kan anvende enheden.

Aktivér enheden lokalt eller via Fernadgang via iVMS-4200-klientsoftware.

2 Hurtig konfiguration

Følg talevejledningen på de tilsvarende skærme.

MAGYAR

Az ábra jelölései

1 Külső megjelenés

- | | | |
|---------------------|--------------------------|-------------------|
| ① Képernyő | ② Mikrofon | ③ Gomb |
| ④ Hangszóró | ⑤ TF- (SD-) kártyanyílás | ⑥ Hibakereső port |
| ⑦ HálózaĐcsatlakozó | ⑧ Csatlakozók | |

Megjegyzés:

- Az eszköz megjelenése a különböző űpusok esetén eltérő lehet. Részletes információkkal kapcsolatban keresse meg a tényleges eszközt.
- A hibakereső port kizárólag hibakeresésre szolgál.

2 Csatlakozó és vezetékek

Megjegyzés: A csatlakozókés bekötések leírásátazbrán, illetve a felhasználói útmutatóbantalálja.

3 Telepítés

A kezdés előĐ

- Győződjön meg arról, hogy a csomagban található eszköz kifogástalan állapotú, és egyetlen szerelési tartozék sem hiányzik.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden kapcsolódó eszköz átámtalanítoŇ a felszerelés ideje aláŇ.
- A telepítési környezetre vonatkozóan ellenőrizze a termék műszaki adatait.

Megjegyzés: A telepítéssel kapcsolatban lásd az ábrát, illetve a felhasználói útmutatót.

4 KezdeĐlépések

1 Eszköz akĐválása

Az eszköz használata előŇ egy erős jelszó beállításával akĐválnia kell az eszközöt.

AkĐválja a készüléket helyben, vagy távolról az iVMS-4200 kliensszoOver segítségével.

2 Gyorsbeállítás

Kövesse a megfelelő interfészeken megjelenő utasításokat.

POLSKI

Opis diagramu

1 Elementy urzędzenia

- | | | |
|-------------------|--------------------|-------------------------|
| ① Ekran | ② Mikrofon | ③ Przycisk |
| ④ Głośnik | ⑤ Gniazdo karty TF | ⑥ Złącze do debugowania |
| ⑦ Złącze sieciowe | ⑧ Złącze | |

Uwaga:

- Wygląd urządzenia jest zależny od modelu. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze specyfikacji danego produktu.
- Złącze do debugowania jest używane tylko do debugowania.

2 Złącza i połączenia

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji dotyczących złączy i połączeń, skorzystaj z rysunku w podręczniku użytkownika.

3 Instalacja

Zanim rozpocznieš

- Upewnij się, że urządzenie w pakiecie nie jest uszkodzone i dostarczono wszystkie elementy montażowe.
- Upewnij się, że zasilanie powiązanego wyposażenia jest wyłączone podczas instalacji.
- Sprawdź specyfikację produktu dotyczące warunków otoczenia w miejscu instalacji.**

Uwaga: Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji, skorzystaj z rysunku w podręczniku użytkownika.

4 Pierwsze kroki

① Aktywuj urządzenie

Przed użyciem urządzenia należy je aktywować, ustawiając silne hasło dla urządzenia.

Aktywuj urządzenie lokalnie lub zdalnie przy użyciu oprogramowania klienckiego iVMS-4200.

② Szybka konfiguracja

Postępuj zgodnie z monitami w aplikacji.

BAHASA INDONESIA

Referensi Diagram

1 Tampilan

- | | | |
|----------------------|-----------------|------------------|
| ① Layar | ② Mikrofon | ③ Tombol |
| ④ Pengeras Suara | ⑤ Slot Kartu TF | ⑥ Port Debugging |
| ⑦ Antarmuka Jaringan | ⑧ Terminal | |

Catatan:

- Tampilan perangkat beragam tergantung modelnya. Silakan merujuk ke perangkat yang sebenarnya untuk informasi selengkapnya.
- Port Debugging hanya digunakan untuk debugging.

2 Terminal dan Perakabelan

Catatan: Untuk deskripsi terminal dan perakabelan, silakan merujuk ke gambar dan Manual Pengguna.

3 Pemasangan

Sebelum Anda Memulai

- PasĐkan perangkat dalam kemasan kondisinya bagus dan semua bagian-bagiannya disertakan.
- PasĐkan semua peralatan yang terkait dinonakĐŽ an selama pemasangan.
- Periksa spesifikasi produk terhadap lingkungan pemasangan.

Catatan: Untuk cara pemasangan, silakan merujuk ke gambar dan Manual Pengguna.

4 Memulai

① AkĐŽ an Perangkat

Pertama Anda harus mengakĐŽ an perangkat dengan membuat kata sandi yang kuat sebelum perangkat dapat digunakan.

AkĐŽ an perangkat secara lokal atau jarak jauh dengan perangkat lunak klien iVMS-4200.

② Konfigurasi Cepat

IkuĐperintah yang muncul pada antarmuka.

ROMÂNĂ

Referințe diagramă

1 Aspect

- | | | |
|----------------------|----------------|--------------------------------|
| ① Ecran | ② Microfon | ③ Buton |
| ④ Difuzor | ⑤ Slot Card TF | ⑥ Port de corectare a erorilor |
| ⑦ Interfață de rețea | ⑧ Terminale | |

Notă:

- Aspectul dispoziĐvului diferă în funcție de model. Pentru informații detaliate, consultați dispoziĐvul propriu-zis.
- Portul de depanare se uĐlizează numai pentru depanare.

2 Terminal și cablare

Notă: Pentru descrierile terminalului și a cablării, consultați figura și Manual de uĐlizare.

3 Instalarea

Înainte sa începeți

- Asigurați-vă că dispoziĐvul din pachet este în stare bun și că toate piesele pentru asamblare sunt incluse.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în Đmpul instalării.
- Verificați specificațiile produsului pentru mediul de instalare.

Notă: Pentru instalare, consultați figura și manualul de uĐlizare.

4 Primii pași

① AcĐvarea dispoziĐvului

Pentru a putea uĐliza dispoziĐvul, trebuie mai întâi să acĐvați dispoziĐvul setând o parolă puternică.

AcĐvați dispoziĐvul prin comenzi locale sau de la distanță prin intermediul soOware-ului client iVMS-4200.

② Configurare rapidă

Urmați indicațiile de pe interfețele corespunzătoare.

TÜRKÇE

Şema Referansları

1 Görünüm

- | | | |
|--------------|------------------|-----------------------|
| ① Ekran | ② Mikrofon | ③ Düğme |
| ④ Hoparlör | ⑤ TF Kart Yuvası | ⑥ Hata Ayıklama Portu |
| ⑦ Ağ Arayüzü | ⑧ Terminaller | |

Not:

- Cihazın görünümü farklı modellere göre değişir. Ayrıntılı bilgi için gerçek cihaza bakın.
- Hata Ayıklama BağlanaŇ Noktası sadece hata ayıklama için kullanılır.

2 Terminal ve Kablolama

Not: Terminal ve kablo bağlanaŇası açıklamaları için şekle ve Kullanım Kılavuzuna bakın.

3 Kurulum

Başlamadan Önce

- PakeŇeki cihazın iyi durumda olduĐundan ve tüm montaj parçalarının bulunduĐundan emin olun.
- Kurulum esnasında ilgili tüm ekipmanların kapalı olduĐundan emin olun.
- Kurulum ortamı için ürün teknik özelliklerini kontrol edin.

Not: Kurulum için şekle ve Kullanım Kılavuzuna bakın.

4 Başlarken

① Cihazı EtkinleşĐr

Cihazı kullanabilmeniz için önce güçlü bir parola ayarlayarak cihazı etkinleşĐrmeniz gerekir. iVMS-4200 istemci yazılımını kullanarak cihazı yerel veya uzak olarak etkinleşĐrin.

② Hızlı Yapılandırma

İlgili arayüzlerdeki talimatlara uyun.

SLOVENČINA

Referenčne schémy

1 Vzhľad

- | | | |
|---------------------|-----------------------|----------------|
| ① Obrazovka | ② Mikrofón | ③ Tlačidlo |
| ④ Reproduktor | ⑤ Zásuvka na kartu TF | ⑥ Ladiaci port |
| ⑦ Sieťové rozhranie | ⑧ Svorky | |

Poznámka:

- Vzhľad zariadenia sa líši v závislosťod modelu. Špecifický opis je iný pre každé zariadenie.
- Port ladenia sa používa iba na ladenie.

2 Terminál a kabeláž

Poznámka: Popisy svorkovnice a zapojenia vodičov nájdete na obrázku a v používateľskej príručke.

3 Montáž

Pred spustením

- UisĐte sa, že zariadenie v balení je v dobrom stave a všetky montážne časĐsú súčasťou balenia.
- Počas inštalácie sa uisĐte, že sú všetky súvisiace zariadenia vypnuté.
- Naštudujte si špecifikáciu výrobku a vhodné prostredie inštalácie.

Poznámka: Informácie o správnej inštalácii nájdete na obrázku a v používateľskej príručke.

4 Začíname

① AkĐvácia zariadenia

Pred použiŇm zariadenia ho musíte najskôr akĐvovať nastavením silného hesla.

Zariadenie môžeťe akĐvovať lokálne alebo na diaľku prostredníctvom klientskeho soOvéru iVMS-4200.

② Rýchla konfigurácia

Postupujte podľa výziev v príslušných rozhraniach.

УКРАЇНСЬКА

Пояснення схем

1 Зовнішній вигляд

- | | | |
|-----------------------|------------------------|---------------------|
| ① Екран | ② Мікрофон | ③ Кнопка |
| ④ динамік | ⑤ Гніздо для TF-картки | ⑥ Порт налагодження |
| ⑦ Мережевий інтерфейс | ⑧ Разъёмы | |

Примітка.

- Зовнішній вигляд пристрою залежить від моделі. Щоб дізнатися більше, див. фактичний пристрій.
- Порт налагодження використовується лише для налагодження.

2 Роз’єм і проводка

Примітка. Інформацію про роз’єм і проводку дивіться на рисунку та в посібнику користувача.

3 Установлення

Перш ніж почати

- Переконайтесь, що упаковка містить пристрій у належному стані та всі деталі з комплекту.
- Забезпечте, щоб усе пов’язане обладнання було вимкнене протягом встановлення.
- Перевірте вимоги до умов встановлення обладнання.

Примітка. Інформацію про встановлення дивіться на рисунку та в посібнику користувача.

4 Початок роботи

① Активація пристрою

Перш ніж користуватися пристроєм, його необхідно активувати, встановивши надійний пароль.

Активуйте пристрій локально або дистанційно за допомогою клієнтського програмного забезпечення iVMS-4200.

② Швидке налаштування

Дотримуйтесь вказівок у відповідних інтерфейсах.

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

1 Внешний вид

- | | | |
|---------------------|---------------------|----------------|
| ① Экран | ② Микрофон | ③ Кнопка |
| ④ Динамик | ⑤ Слот для карты TF | ⑥ Порт отладки |
| ⑦ сетевой интерфейс | ⑧ Роз’ёми | |

Примечание.

- Внешний вид устройства может отличаться в зависимости от модели. Подробные сведения см. в документации для конкретного устройства.
- Порт отладки используется только для отладки.

2 Терминал и схема соединения

Примечание. Описание разъемов и разводки приведено на рисунке и в руководстве пользователя.

3 Установка

Перед началом работы

- Убедитесь, что устройство в упаковке находится в исправном состоянии, и все составляющие комплекта поставки имеются в наличии.
- Убедитесь, что во время установки все сопутствующее оборудование отключено.
- Изучите технические требования к установке устройства.

Примечание. Для получения информации об установке см. рисунки и руководство пользователя.

4 Начало работы

① Активировать устройство

Перед использованием устройства необходимо сначала его активировать и установить надежный пароль.

Активируйте устройство локально или удаленно с помощью клиентского программного обеспечения iVMS-4200.

② Быстрая настройка

Выполните инструкции в соответствующих интерфейсах.

не содержит инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в эстетических и познавательных целях. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с техническими усовершенствованиями или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании www.hikvision.com.

Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

И/или другие товарные знаки и логотипы компании Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

[illegible]

ЗНАЧЕНИИ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

с осторожностью
операции с электронным оборудованием должны выполняться при строгом соблюдении правил техники безопасности, правил
электронной безопасности и других нормативов, действующих в вашем регионе.

[illegible]

запрещено использовать изделие в недостаточной вентиляции (несоблюдение этих правил может привести к пожару).
направляйте объекты устройства на солнце или на очень яркие источники света. Яркий свет может привести к потере четкости изображения (что, впрочем, не является признаком неисправности), а также повредить на долговечность матрицы.
избегайте контакта с внешними поверхностями крышки устройства использовать мягкую сухую ткань,
используйте щеточные моющие средства.
храните все упаковочные материалы для последующего использования. В случае неисправности вам потребуется вернуть устройство на завод и оригинальную упаковку. Транспортировка без оригинальной упаковки может привести к повреждению устройства и к

Хоча Kivision Digital Technology Co., Ltd. усі права захищені. Про цю інструкцію
 не містять зв'язки з використанням Виробу та керування ним. Рисунок, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі
 є лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки
 пристрою. Використовуйте останню редакцію Інструкції. Її можна знайти на веб-сайті компанії Kivision (<https://www.kivision.com/>).
 Ця інструкція під назвою **FAQ**, яку наведені обслуговує Вироб.

1. **ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ** ВНЕШНЕГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА
ВНЕШНЕГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА – это деятельность, осуществляемая в целях разрешения споров и урегулирования конфликтов.

2. **ПРИНЦИПЫ** ВНЕШНЕГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА
ВНЕШНЕГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА – это деятельность, осуществляемая в целях разрешения споров и урегулирования конфликтов.

3. **ЦЕЛИ** ВНЕШНЕГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА
ВНЕШНЕГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА – это деятельность, осуществляемая в целях разрешения споров и урегулирования конфликтов.

ІНІЦІАТА ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ПРАВОК ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАННЯ ЗАКОНУ ЗОКРЕМА, ВІН НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ІНШІ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБИ, ЯКІ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВИКЛЮЧАЮЧИ, ЗБІВ ОВІМЕННЕ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА НА ПРАВИЛЬНІСТЬ ВИРОБУ, ВИКОРИСТАННЯ ЗАКОНУ, АЛЕ ВІН НЕ ПОСИЛЮЄТЬСЯ ПОСИЛАТИ ЧИТИ НА ЄДИНІ ЦЬОГО ВИРОБУ ЦЬОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ. ВИКОРИСТАННЯ РОЗРОБКИ ВИРОБНИЦТВА ЗЕРНО МАКОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКИ ВИРОБНИЦТВА ХІМІЧНОЇ ЗЕРНОЇ ЗЕРНО, БУДЬ ЯК ІЗ КОНТЕКСТУ, ПОЗВАЛЯЮМ У ЗЕРНОЮ ВИБУХОВОГО РЕЧОВИНУ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВИМ ІЗ О НА ПІДТРИМУ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ЛЮДИН. У РАЗІ БУДЬ ЯКІХ ІНШІХ МІЖ ЦІМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАННЯ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

[illegible]

щодо їх обладнання виділяється дим, пах чого воно шумить, сполучує вимкноті живлення, відсідайте кабелі живлення, а потім зверніться сервісний центр.

Щодо виби не працює, невеликим чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ніколи не намагаєтесь розбирати чи змінювати проводячі (Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок незволеного ремонту чи догляду).

ВНІ

Щодо обладнання й захищайте його від ударів, та не піддавайте його впливу сильного електромагнітного випромінювання. Не

становлюють обладнання у місцях із надзвичайно високою температурою (детальніше інформацію про роботу температури дивіться в інших характеристиках обладнання), низькою температурою, високим рівнем пилу або вологості, та не піддайте його впливу сильного стрімкого змінюваного випромінювання.

Висока температура призначена для використання у приміщенні, і її слід захищати від зсуву до вологості. Невисока температура розширює область обладнання під прямим сонячним світлом та вісду з недостатньою вентиляцією або поблизу джерел тепла, що спричиняє жародод (незнання може призвести до пожежі).

спрямовані обладнання на сонце або інші дуже яскраві об'єкти. Це може призвести до погнуття або повної втрати плам (що не є притаманним) та одночасно вплинути на термін служби датчика.

Не використовуйте міку та/або тканину для протирання внутрішніх і зовнішніх поверхонь кришки обладнання, та не використовуйте лужні чи кислотні розчини для очищення кришки.

Не розпакуйте обладнання без пазування для використання у майбутньому. У випадку будь-якої несправності обладнання слід звернутися до заводів з оригінального пакування. Транспортування без оригінального обладнання може призвести до пошкодження датчика та додаткових витрат.